

# Pelajaran 2

2

## I. Kosa Kata

これ

それ

あれ

この ~

その ~\*

あの ~\*

ほん

じしょ

ざっし

しんぶん

ノート

てちょう

めいし

カード

えんぴつ

ボールペン

シャープペンシル

かぎ

とけい

かさ

かばん

CD

テレビ

ラジオ

カメラ

コンピューター

本

辞書

雑誌

新聞

手帳

名刺

鉛筆

時計

傘

ini (benda yang ada di dekat si pembicara)

itu (benda yang ada di dekat lawan bicara)

itu (benda yang ada jauh dari si pembicara dan lawan bicara)

~ ini (menerangkan benda atau orang yang ada di dekat si pembicara.)

~ itu (menerangkan benda atau orang yang ada di dekat lawan bicara.)

~ itu (menerangkan benda atau orang yang ada jauh dari si pembicara dan lawan bicara.)

buku

kamus

majalah

koran, surat kabar

buku tulis, buku catatan

buku agenda

kartu nama

kartu

pensil

bolpoin

pensil mekanik, pensil isi ulang

kunci

jam, arloji

payung

tas

CD

televisi

radio

kamera

komputer, PC

くるま	車	mobil
つくえ	机	meja, meja tulis
いす		kursi
チョコレート		coklat
コーヒー		kopi
[お]みやげ	[お]土産	oleh-oleh
えいご	英語	bahasa Inggris
にほんご	日本語	bahasa Jepang
〜ご	〜語	bahasa ~
なん	何	apa
そう		begitu

<sup>れんしゅう</sup>  
〈練習C〉

あのう

Eee... (ungkapan yang digunakan kepada lawan bicara dalam perasaan ragu-ragu)

えっ

Eh (dipakai ketika mendengar sesuatu yang di luar dugaan)

どうぞ。

Silakan. (digunakan ketika menawarkan sesuatu (barang))

[どうも] ありがとう [ございます]。

Terima kasih (banyak).

そうですか。

O, begitu./O, ya.

<sup>ちが</sup>  
違います。

Bukan./Tidak./Salah.

あ

O, Eh, (dipakai ketika sadar)

<sup>かいわ</sup>  
〈会話〉

これから <sup>せわ</sup>お世話に なります。

Mulai sekarang, saya akan meminta bantuannya.

こちらこそ [どうぞ] よろしく

Ya, sama-sama. (jawaban terhadap

<sup>ねが</sup>  
[お願いします]。]

[どうぞ] よろしく [おねがいします]。)



### III. Kata-Kata Referensi dan Informasi

#### 名前 Nama Keluarga

Nama keluarga yang lazim untuk orang Jepang

1	佐藤	2	鈴木	3	高橋	4	田中
5	渡辺	6	伊藤	7	山本	8	中村
9	小林	10	加藤	11	吉田	12	山田
13	佐々木	14	斎藤	15	山口	16	松本
17	井上	18	木村	19	林	20	清水

城岡啓二、村山忠重「日本の姓の全国順位データベース」より。2011年8月公開  
Sumber: "Sumber data Urutan Marga Jepang Tingkat Nasional"  
oleh Keiji Shiraoka, Tadashige Murayama, Agustus 2011

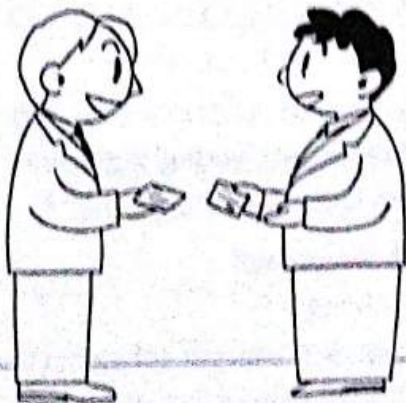
2

19



#### Salam

はじめまして。



⇨ Ketika seseorang bertemu pertama kali dalam perjalanan dinas, bertukar kartu nama.

どうぞ よろしく  
お願いします。



Ketika pindah rumah, merupakan sopan santun untuk memperkenalkan diri kepada tetangga baru ⇨ dan memberikan hadiah sederhana berupa handuk, sabun, atau manisan.



## IV. Keterangan Tata Bahasa

### 1. これ／それ／あれ

これ, それ, あれ menunjukkan benda dan berfungsi sebagai Kata Benda.  
 これ menunjukkan benda yang ada di dekat si pembicara.  
 それ menunjukkan benda yang ada di dekat lawan bicara.  
 あれ menunjukkan benda yang ada jauh dari pembicara dan lawan bicara.

① それは 辞書ですか。

Apakah ini kamus?

② これは だれの 傘ですか。

Ini payung siapa?

### 2. この Kata Benda／その Kata Benda／あの Kata Benda

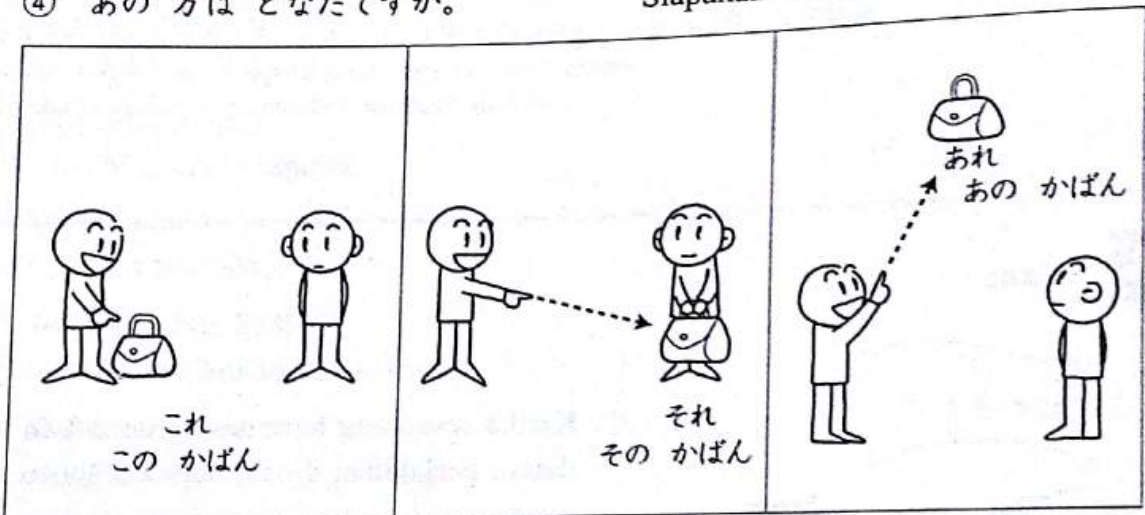
Jika menerangkan Kata Benda, dipakai この, その dan あの.

③ この 本は わたしのです。

Buku ini kepunyaan saya.

④ あの 方は どなたですか。

Siapakah beliau?



### 3. そうです

Dalam kalimat nominal yang menanyakan positif atau negatif, sering digunakan そう terhadap jawaban positif, dan dapat menjawab dengan kalimat はい、そうです.

⑤ それは 辞書ですか。

Apakah itu kamus?

……はい、そうです。

……Ya, betul.

Untuk bentuk negatif, tidak lazim menjawab dengan そう, tetapi sebagai gantinya digunakan ちがいます (bukan), atau menyatakan jawaban yang sebenarnya.

⑥ それは ミラーさんのですか。

Apakah itu punya Sdr. Miller?

……いいえ、違います。

……Bukan.

⑦ それは シャープペンシルですか。

Apakah itu pensil isi ulang?

……いいえ、ボールペンです。

……Bukan, bolpoin.



## 4. ～か、～か

Dengan kalimat tanya ini memberi pilihan yang lebih dari dua, kemudian lawan bicara memilih yang benar. Untuk jawaban, tidak dibubuhi はい、いいえ, tetapi menyatakan langsung kalimat yang dipilih.

- ⑧ これは「9」ですか、「7」ですか。  
……「9」です。

Apakah ini “9” atau “7”?  
……“9”.

5. Kata Benda<sub>1</sub> の Kata Benda<sub>2</sub>

Pada Pelajaran 1 telah dipelajari bahwa jika Kata Benda<sub>1</sub> menerangkan Kata Benda<sub>2</sub>, maka digunakan の di antara Kata Benda<sub>1</sub> dan Kata Benda<sub>2</sub>. Pada pelajaran ini belajar cara penggunaan の sebagai berikut di bawah ini:

- 1) Kata Benda<sub>1</sub> menerangkan sesuatu dari Kata Benda<sub>2</sub>.

⑨ これは コンピューターの 本<sup>ほん</sup>です。 Ini buku komputer.

- 2) Kata Benda<sub>1</sub> menyatakan pemilik Kata Benda<sub>2</sub>.

⑩ これは わたしの 本<sup>ほん</sup>です。 Ini buku saya.

## 6. の yang berfungsi sebagai pengganti Kata Benda

の ini digunakan untuk mengganti Kata Benda yang terdapat sebelumnya (かばん pada contoh ⑪). Seperti contoh ⑪, jika diletakkan di belakang Kata Benda (さとうさん), maka bentuk kalimat menjadi sama maknanya dengan dihilangkannya Kata Benda<sub>2</sub> dari kalimat Kata Benda<sub>1</sub> の Kata Benda<sub>2</sub> (さとうさんの かばん). の digunakan sebagai pengganti kata benda, tetapi tidak digunakan sebagai pengganti orang.

- ⑪ あれは だれの かばんですか。  
……佐藤<sup>さとう</sup>さんのです。

Itu tas siapa?  
……Kepunyaan Sdr. Sato.

- ⑫ この かばんは あなたの<sup>あなた</sup>ですか。  
……いいえ、わたしのじゃありません。

Apakah tas ini tas Anda?  
……Bukan, bukan kepunyaan saya.

- ⑬ ミラーさんは IMC の 社員<sup>しがいん</sup>ですか。 Apakah Sdr. Miller pegawai perusahaan IMC?  
……はい、IMC の 社員<sup>しがいん</sup>です。 ……Ya, pegawai perusahaan IMC.  
× はい、IMC のです。

## 7. お～

お dibubuhkan pada Kata Benda dan berfungsi untuk menyatakan kesopanan.  
(Contoh: [お]みやげ, [お]さけ)

## 8. そうですか

Ketika mendapatkan informasi baru, ekspresi ini digunakan untuk menyatakan telah mengerti. Diucapkan dengan intonasi menurun.

- ⑭ この 傘<sup>かさ</sup>は あなたの<sup>あなた</sup>ですか。  
……いいえ、違<sup>ちが</sup>います。シュミットさんのです。  
そうですか。

Apakah payung ini punya Anda?  
……Bukan, salah. Punya Sdr. Schmidt.  
O, begitu.

# 第 2 課

## ぶん けい 文 型

1. これは 辞書<sup>じしょ</sup>です。
2. それは わたしの 傘<sup>かさ</sup>です。
3. この 本<sup>ほん</sup>は わたしのです。

## れい ぶん 例 文

1. これは ボールペンですか。  
……はい、そうです。
2. それは ノートですか。  
……いいえ、[これは] 手帳<sup>てちょう</sup>です。
3. それは なん 何<sup>なん</sup>ですか。  
……名刺<sup>めいし</sup>です。
4. これは 「9」 ですか、「7」 ですか。  
……「9」 です。
5. それは なん どの 雑誌<sup>ざっし</sup>ですか。  
……コンピューターの 雑誌<sup>ざっし</sup>です。
6. あれは だれの かばんですか。  
……佐藤<sup>さとう</sup>さんの かばんです。
7. これは ミラーさんのですか。  
……いいえ、わたしのじゃ ありません。
8. この かぎは だれのですか。  
……わたしのです。

CD05 かい 話

これから お世話<sup>せわ</sup>に なります

やま だ い ち ろ う  
山田一郎： はい。 どなたですか。

サントス： 408の サントスです。

サントス： こんにちは。 サントスです。  
これから お世話<sup>せわ</sup>に なります。  
どうぞ よろしく お願<sup>ねが</sup>いします。

やま だ い ち ろ う  
山田一郎： こちらこそ よろしく お願<sup>ねが</sup>いします。

サントス： あのう、これ、コーヒーです。 どうぞ。

やま だ い ち ろ う  
山田一郎： どうも ありがとう ございます。





1

2

## II. Terjemahan

### Pola Kalimat

1. Ini kamus.
2. Itu payung saya.
3. Buku ini punya saya.

### Contoh Kalimat

1. Ini bolpoin?  
.....Ya, betul.
2. Itu buku tulis?  
.....Bukan, [ini] buku agenda.
3. Apa itu?  
.....Kartu nama.
4. Ini "9" atau "7"?  
....."9".
5. Itu majalah apa?  
.....Majalah komputer.
6. Itu tas siapa?  
.....Tas Sdr. Sato.
7. Ini punya Sdr. Miller?  
.....Bukan, bukan punya saya.
8. Kunci ini punya siapa?  
.....Punya saya.

### Percakapan

#### Mohon Bantuan Anda.

Ichiro Yamada: Ya! Siapa?

Santos: Saya Santos di kamar 408.

.....

Santos: Selamat siang. Saya Santos.

Mulai sekarang, saya akan meminta bantuannya.

Mohon bantuan Anda.

Ichiro Yamada: Sama-sama.

Santos: Pak, ini kopi. Silakan.

Ichiro Yamada: Terima kasih banyak.



れんしゅう  
練習 A

2

1. これは つくえ です。  
しんぶん  
めいし  
なん ……か。

2. それは ボールペン ですか、 シャープペンシル ですか。  
「1」 「7」  
「あ」 「お」

3. これは くるま の <sup>ほん</sup>本です。  
コンピューター  
にほんご  
なん ……………か。

4. あれは わたし の かばんです。  
さとうさん  
せんせい  
だれ ……………か。

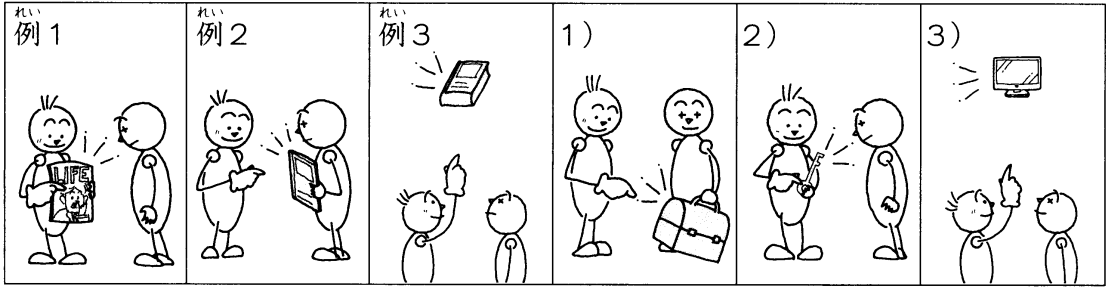
5. あれは わたし のです。  
さとうさん  
せんせい  
だれ ……………か。

6. この てちょう は わたしのです。  
かぎ  
かばん

れんしゅう  
練習 B

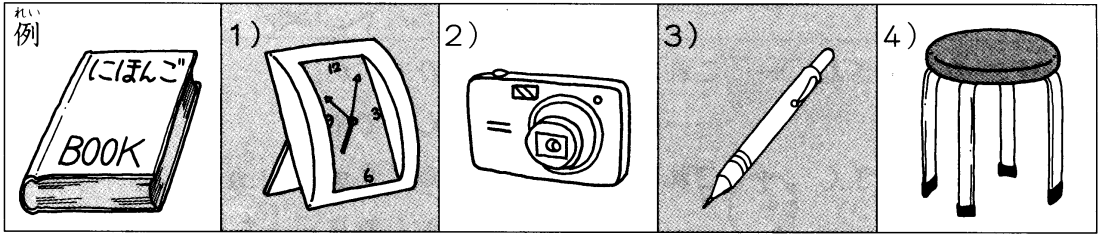
1. 例 1 : → これは 雑誌です。  
↓ 例 2 : → それは ノートです。  
例 3 : → あれは 辞書です。

1) →                      2) →                      3) →



2. 例 : 本 → これは 本ですか。  
↓ ……はい、本です。  
例 : 手帳 → これは 手帳ですか。  
……………いいえ、本です。

1) 時計 →                      2) ラジオ →  
3) 鉛筆 →                      4) いす →



3. 例 : → これは 何ですか。  
↑ ……本です。  
1) →                      2) →                      3) →                      4) →

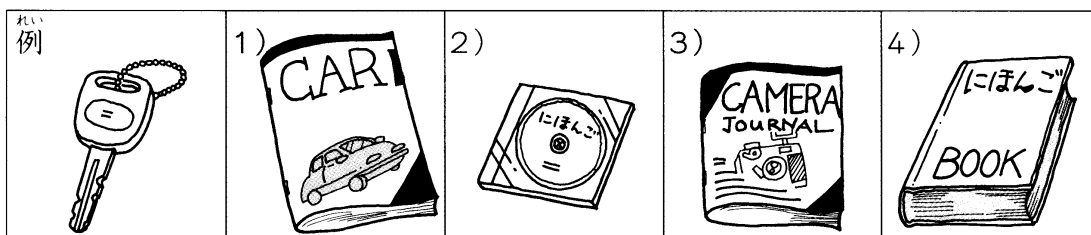
4. 例 : シャープペンシル・ボールペン (ボールペン)  
→ これは シャープペンシルですか、ボールペンですか。  
……………ボールペンです。  
1) 本・雑誌 (本) →                      2) 「い」・「り」 (「り」) →  
3) 「1」・「7」 (「7」) →                      4) 「シ」・「ツ」 (「シ」) →



2

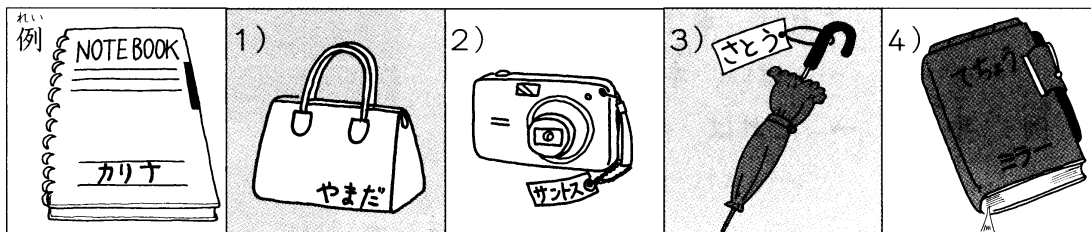
5. 例: <sup>れい</sup>かぎ → それは <sup>なん</sup>何の <sup>くるま</sup>かぎですか。  
 ↓ …… 車 の かぎです。

- 1) <sup>ざっし</sup>雑誌 → 2) CD →  
 3) <sup>ざっし</sup>雑誌 → 4) <sup>ほん</sup>本 →



6. 例: → これは <sup>れい</sup>だれの ノートですか。  
 ↓ ……カリナさんの ノートです。

- 1) → 2) → 3) → 4) →



7. 例: <sup>れい</sup>カリナさん → これは カリナさんのですか。  
 ↑ ……はい、カリナさんのです。  
 例: <sup>れい</sup>ミラーさん → これは ミラーさんのですか。  
 ……いいえ、ミラーさんのじゃありません。

- 1) ワンさん → 2) サントスさん →  
 3) <sup>さとう</sup>佐藤さん → 4) ワットさん →

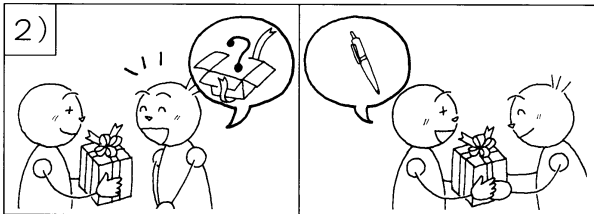
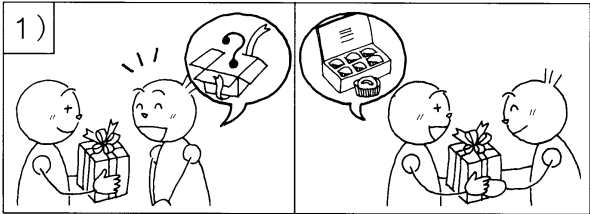
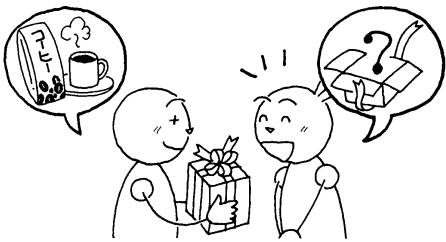
8. 例: → この ノートは <sup>れい</sup>だれのですか。  
 ↑ ……カリナさんのです。

- 1) → 2) → 3) → 4) →

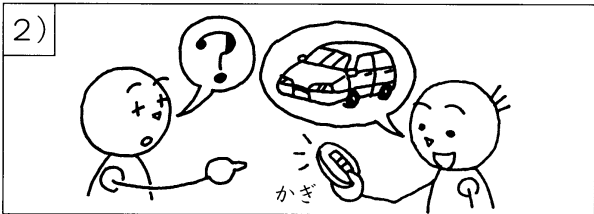
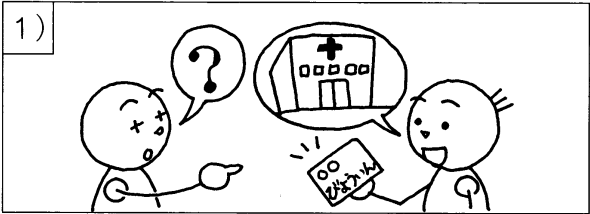
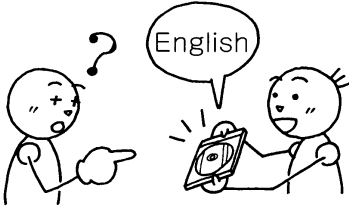
れんしゅう  
練習C

2

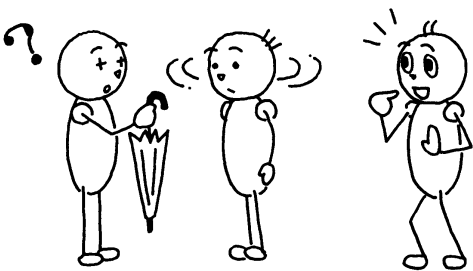
1. A: あのう、これ、お土産<sup>みやげ</sup>です。  
B: えっ、何<sup>なん</sup>ですか。  
A: コーヒー<sup>こーひー</sup>です。どうぞ。  
B: どうも ありがとう ございます。



2. A: それは 何<sup>なん</sup>ですか。  
B: これですか。英語<sup>えいご</sup>の CD です。  
A: そうですか。



3. A: この 傘<sup>かさ</sup>は ミラーさんのですか。  
B: いいえ、違<sup>ちが</sup>います。  
A: だれのですか。  
C: あ、わたしのです。  
ありがとう ございます。



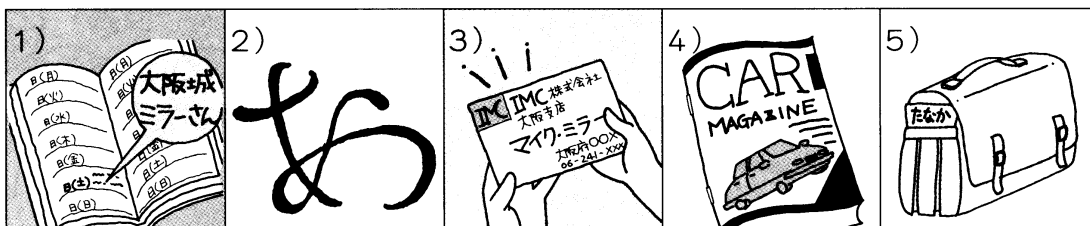


もんだい  
問題

2

CD06

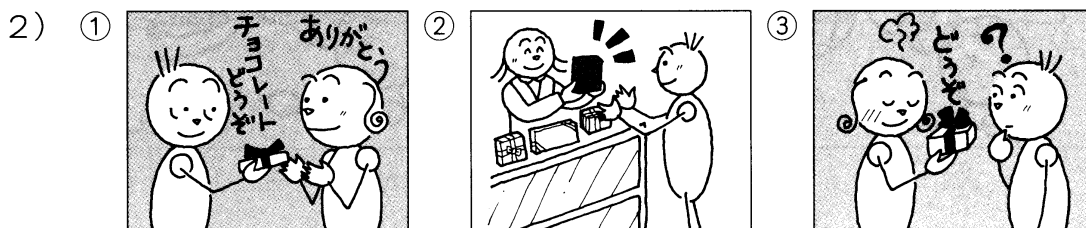
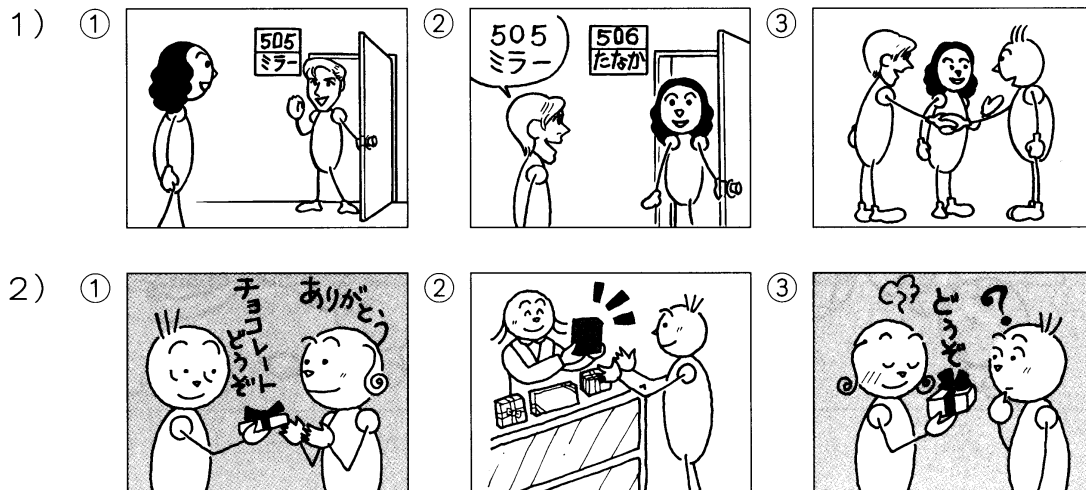
1.



- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_

CD07

2.

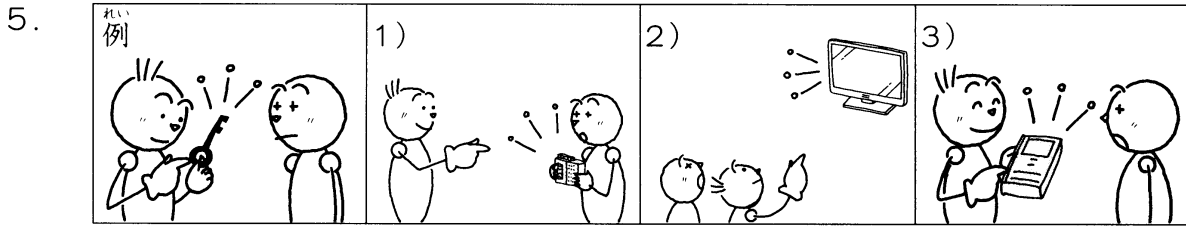


CD08

3.

- 1) ( ) 2) ( ) 3) ( )

4. 例: それは ( だれ、<sup>なん</sup>何、<sup>ほん</sup>本 ) ですか。……<sup>ほん</sup>本です。
- 1) ミラーさんは ( どなた、<sup>なん</sup>何歳、<sup>なん</sup>何 ) ですか。……28歳です。
  - 2) ワンさんは ( だれ、<sup>せんせい</sup>先生、<sup>なん</sup>何 ) ですか。……<sup>さい</sup>いいえ、<sup>ちが</sup>違います。
  - 3) それは ( イーさん、だれ、<sup>なん</sup>何 ) の <sup>ざっし</sup>雑誌ですか。  
……カメラの <sup>ざっし</sup>雑誌です。
  - 4) これは ( わたし、あなた、あの <sup>ひと</sup>人 ) のですか。  
……はい、わたしのです。



例：（これ）は かぎです。

1) （ ）は ラジオです。

2) （ ）は テレビです。

3) （ ）は 辞書です。

6. 例：あの 人は （だれ）ですか。……ミラーさんです。

1) それは （ ）ですか。……カメラです。

2) それは （ ）の CDですか。……韓国語の CDです。

3) これは （ ）の 鉛筆ですか。……木村さんの 鉛筆です。

7. 例：は／本／です／これ → これは 本です。

1) です／それ／は／の／わたし／かぎ →

2) の／です／ミラーさん／辞書／は／この →

3) だれ／その／の／か／傘／です／は →

4) あれ／です／先生／机／の／は →

8. 例：山田：はい。 どなたですか。

サントス：408の サントスです。

1) サントス：これから \_\_\_\_\_。

どうぞ よろしく。

山田：こちらこそ よろしく。

2) サントス：あのう、これ、お土産です。 \_\_\_\_\_。

山田：えっ、何ですか。

サントス：コーヒーです。

山田：\_\_\_\_\_。